

3) Dieses Wort ist durchgestrichen.

Original, Siegel abgefallen, mit einer Notiz von Beat Fidel Zurlauben  
AH 108, 68-69 - Blatt 69<sup>r</sup> leer

36

1757 August

A

SCHREIBEN<sup>1</sup> VON [FRIEDRICH II. DEM GROSSEN], "ROI DE PRUSSE", AN  
"MILORD MARECHAL [=EARL MARISCHAL GEORGE KEITH] GOUVER-  
NEUR DE NEUCHATEL EN SUISSE"

"les Grenadiers jmperiaux [gemeint von Franz I.] [- Krieg zwischen  
Preussen und England einer- und Frankreich und Oesterreich ander-  
seits -] Sont une troupe admirable, cent comp.<sup>es</sup> defendoient une hau-  
teur, que ma meilleure jnfanterie n'a pas pû emporter, [General Au-  
gust] ferdinand [Prinz von Hohenzollern] qui la commandoit, attaqua  
Sept fois, mais inutilement. a la premiere il S'empera d'une batterie,  
qu'il ne put pas garder. les Ennemis [die Oesterreicher gemeint]  
avoient l'avantage de l'artillerie nombreuse et bien Servie, elle fait  
honneur à [Josef Wenzel von] Liechtenstein qui en est le Directeur. la  
Prusse peut Seule lui disputer. j'avais trop peu d'jnf[ante]rie. toute  
ma cavalerie fut presente et oisive, a un coup de collier près que je  
donnai avec ma Gendarmerie et quelque Dragons. ferdinand attaqua Sans  
poudre. mais en echange les Ennemis n'epargnèrent pas la leur, ils  
avoient pour eux des hauteurs des retranchemens, et une prodigieuse  
Artillerie, plusieurs de mes Reg<sup>ts</sup> furent fusilés. [Friedrich] Henri  
[Ludwig Prinz von Hohenzollern] fit des merveilles, je tremble pour  
mes dignes freres, ils Sont trop braves. la fortune m'a tourné le dos  
ce jour là [gemeint am 18. Juni 1757 in der Schlacht von Kolin] je de-  
vai prendre plus d'jnf[ante]rie. le Succès [- Schlacht von Prag vom  
6. Mai 1757 -] ... donne Souvent une confiance nuisible, 23 Ba[tail-  
l]ons ne Sufisoient pas pour déloger ... [60000] hommes, d'un poste  
avantageux. Nous ferons mieux une autre fois. Que dites vous de cette  
Ligue [- Allianz von Sankt Petersburg vom 2. Februar 1757 zwischen dem  
bereits mit Frankreich verbündeten Oesterreich und Russland -], qui  
n'a pour objet que le marquis de Brandebourg [Friedrich II. den Gros-  
sen selbst gemeint], le Grand Electeur [und spätere König Fried-  
rich III. bzw. I.] Seroit bien etonné de voir Son petit fils [wiederum  
Friedrich II. der Grosse gemeint] aux prises avec les Russes, les Aut-  
richiens, presque toute l'Allemagne [das Röm. Reich gemeint], et ...  
[100000] auxiliaires François. je ne Sçai, S'il y aura de la honte à

moi de Succomber, mais je Sçais qu'il y aura peu de gloire à me vaincre."

1) In Friedrichs *M. des Grossen: Politische Correspondenz* Bd. 15 ist dieses Schreiben nicht enthalten.

---

Kopie, von Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben  
AH 108, 70 - Blatt 70<sup>v</sup> leer

37

1757 September 3.

A

"REPONSE DU ROI [LUDWIG XV.] A LA DEPUTATION DU PARLEMENT DE  
PARIS"

---

"Je reçois avec Satisfaction les temoignages que vous venés de me donner de votre zele, de votre fidelité, et de votre Soumission à mes volontés. jouissés du bonheur de plaire à un maitre, qui vous aime et de l'avantage de contribuer au bien de mes Sujets en remplissant vos devoirs. Achevés de répondre aux vües et aux intentions que je vous ai fait connaître pour le retablissement de la paix [im Kriege zwischen Frankreich, Russland und Oesterreich einer- und u.a. Preussen anderseits, welcher freilich erst mit dem Frieden von Hubertusburg vom 15. Februar 1763 Wirklichkeit werden sollte], et je ne tarderai pas à réaliser les esperances que je vous ai donné par rapport à ceux de vos Confreres dont vous Sollicités le retour. aiez une entiere confiance en mes volontés. Si vous pouviés en douter, vous cesseriez d'en etre dignes."

---

Kopie, von Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben  
AH 108, 71<sup>r</sup>